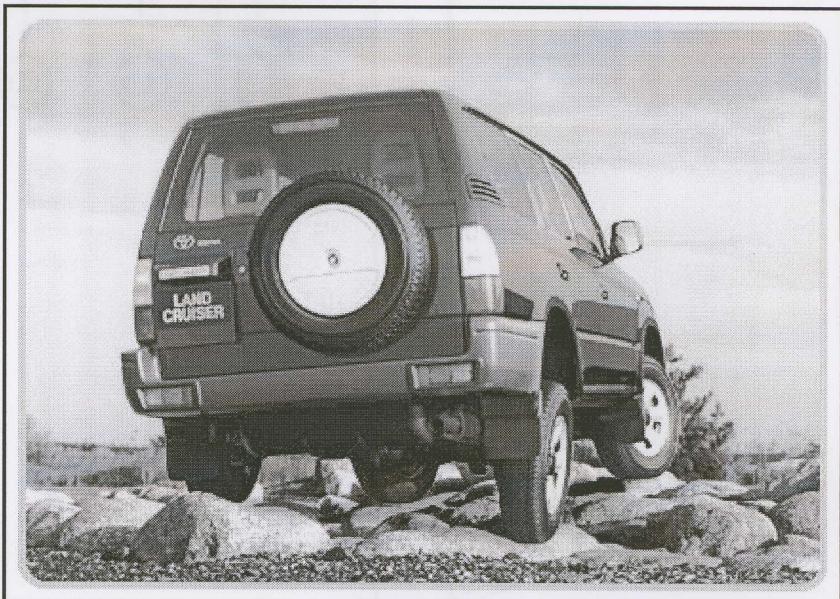


Trekhaken-attelages-Anhängevorrichtungen-towbars



Toyota Landcruiser "90"
1996 -



GDW Ref.1189

EEC APPROVAL N°: e4*94/20*1486*00

D/	13,55	:	KN
S/	130	:	kg
Max. →	2800	:	kg

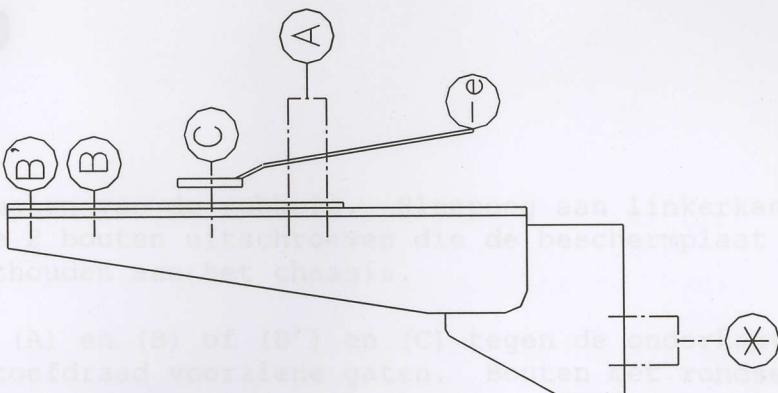
GDW nv - Hoogmolenwegel 23 - B-8790 Waregem
TEL. 32 (0) 56/604212 (5) - FAX 32 (0) 56/600193
Email: gdw@gdw-towbars.com - Website <http://www.gdw-towbars.com>



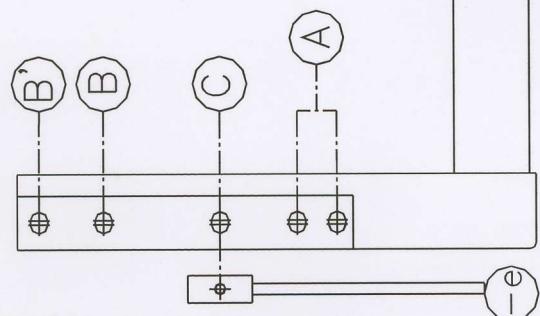
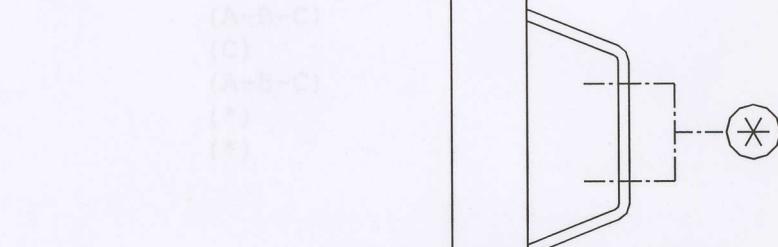
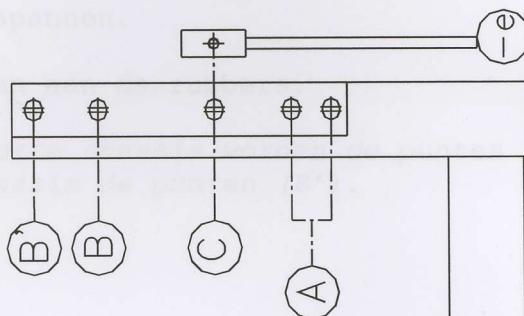
Toyota Landcruiser "90" 1996 - Ref.1189

- 1) Drijfst-stuk achteraan losmaken en de monteren. Dan na de beschermplaat aanbrengen en de beschermplaat onder de brandstoftank vasthouden met bouten (A).

2) Trekhaak plaatsen met (A) en (B) of (B') en volgogen de beschermplaat op chasis
 passend op de van schroefdraad voorzien gaten. Boven en onder de beschermplaat in-
 schroeven.
 Bij (B) of (B') de beschermplaat tegen neespannen. (C) past met beringen
 in het chasis, hier de monterestukjes (A) plaatsen via opening in
 achterzijde chasis. Bouten met rondsel bevestigen. Monteren van (*)
 en alles degelijk aanspannen.



-





Toyota Landcruiser "90"

1996 -

Ref.1189



Montagehandleiding

- 1) Uitlaat achteraan losmaken van de rubbers. Sleepoog aan linkerkant demonteren. Daarna de 2 bouten uitschroeven die de beschermplaat onder de brandstofstank vasthouden aan het chassis.
- 2) Trekhaak plaatsen met (A) en (B) of (B') en (C) tegen de onderkant chassis passend op de van schroefdraad voorziene gaten. Bouten met rondsels inschroeven.
Bij (B) of (B') de beschermplaat terug meespannen. (C) past met boringen in het chassis, hier de monterestukjes (-e) plaatsen via opening in achterzijde chassis. Bouten met rondsels bevestigen. Monteren van (*) en alles degelijk aanspannen.
- 3) Uitlaat terug vastmaken aan de rubbers.

N.B. : Bij de modellen korte chassis worden de punten (B) gebruikt en bij de modellen lange chassis de punten (B').

Samenstelling

1 trekhaak referentie 1189	
1 flensbol 50T90	(*)
6 bouten M12-40/1.25	(A-B)
2 bouten M12-40	(C)
2 bouten M16-50 + moeren	(*)
8 rondsels 40-12-4	(A-B-C)
2 moerstukken M12 (-e)	(C)
8 borgrondsels 12mm	(A-B-C)
2 borgrondsels 16mm	(*)
1 veiligheidsschakel 50T	(*)

Alle bouten en moeren : kwaliteit 8.8

N.B.

Voor de MAX. Toegestane massa, welke uw voertuig mag trekken, dient U uw dealer te raadplegen.

Verwijder eventueel de bitumenlaag op de bevestigingsplaats van de trekhaak.

Opgepast bij het boren dat men geen remleiding; electriciteitsdraden of branstofleidingen beschadigt.



Toyota Landcruiser "90"

1996 -

Réf.1189

F

Notice de montage

- 1) Détacher l'échappement des caoutchoucs de suspension à l'arrière.
Démonter l'anneau de traction au côté gauche. Dévisser les 2 boulons qui tiennent la tôle de protection au longeron, en-dessous du réservoir.
- 2) Positionner l'attelage avec (A) et (B) ou (B') et (C) contre le côté inférieur du châssis sur des trous filetés prévus. Mettre les boulons et les rondelles.
Refixer la tôle de protection au point (B) ou (B'). (C) s'adapte aux forages prévus dans le châssis, placer les pièces de montage (-e) par le trou à l'arrière du châssis. Fixer les boulons avec les rondelles.
Monter le (*) et bien fixer le tout.
- 3) Refixer l'échappement aux caoutchoucs de suspension. *and for the long chassis*

N.B. : Utiliser les points de montage (B) aux modèles châssis court et les points (B') aux modèles châssis long.

Composition

1 attelage référence 1189	
1 boule à bourrelet 50T	(*)
6 boulons M12-40/1.25	(A-B)
2 boulons M12-40	(C)
2 boulons M16-45 + écrous	(*)
8 rondelles 40-12-4	(A-B-C)
2 pièces filetés M12 (-e)	(C)
8 rondelles de sûreté 12mm	(A-B-C)
2 rondelles de sûreté 16mm	(*)
1 anneau de traction 50T	(*)

Tous les boulons et les écrous : qualité 8.8

Remarque

*Pour le poids de traction maximum autorisé de votre voiture, consulter votre concessionnaire.
Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.*



Toyota Landcruiser "90"

1996 -

Ref.1189



Fitting instructions

- 1) Remove the exhaust from the rubbers at the back. Remove the towing ring on the left-handside. Then unscrew the 2 bolts that fasten the protective plate under the fuel tank to the chassis.
- 2) Fit the tow bar with (A) and (B) or (B') and (C) against the bottom chassis fitting the provided threadholes. Screw in the bolts with washers. At (B) or (B') fasten the protective plate again. (C) fits on the drill holes in the chassis. Fasten the bolts with washers. Assemble (*) and tighten everything firmly.
- 3) Fasten exhaust back on the rubbers.

N.B. : For the short chassis models points (B) are used and for the long chassis models points (B').

Composition

1 tow bar reference 1189	
1 flange ball 50T	(*)
6 bolts M12-40/1.25	(A-B)
2 bolts M12-40	(C)
2 bolts M16-45 + nuts	(*)
8 washers 40-12-4	(A-B-C)
2 nut pieces M12 (-e)	(C)
8 security washers 12mm	(A-B-C)
2 security washers 16mm	(*)
1 security shackle 50T	(*)

All bolts and nuts : quality 8.8

Note

Please consult your cardealer, or owners manual for the max. Permissible towing mass.
Remove any bitumen coating on the fastening position for the tow bar.
When drilling, be carefull not to damage any brake lines, electrical wiring or feul lines.



Toyota Landcruiser "90"

1996 -

Ref.1189

D

Anbauanleitung

- 1) Auspuff hinten lösen von Gummi. Abschleppöse an linke Seite abmontieren. Dann, die 2 Bolzen, wie die Abschirmplatte unten der Benzintank an Rahmen festhalten, aufschrauben.
- 2) Anhängerkupplung setzen mit (A) und (B') oder (C) gegen Rahmenunterseite passend auf Schraubenlöcher. Bolzen mit Ritzel einschrauben. Bei (B) oder (B') die Abschirmplatte zurück mitspannen. (C) passt mit Bohrungen in Rahmen, hier Montierstücke (-e) setzen via Öffnung ins Rahmenhinterseite. Bolzen mit Ritzel befestigen. (*) montieren und alles gediegen anspannen.
- 3) Auspuff wieder festmachen an Gummi.

N.B. : Bei die Modelle kurze Chassis werden die Punkte (B) gebraucht und bei die Modelle lange Chassis die Punkte (B').

Zusammenstellung

1 Anhängerkupplung Nummer 1189	
1 Flanschkugel 50T	(*)
6 Bolzen M12-40/1.25	(A-B)
2 Bolzen M12-40	(C)
2 Bolzen M16-45 + Muttern	(*)
8 Ritzel 40-12-4	(A-B-C)
2 Mutterstücke M12 (-e)	(C)
8 Sicherheitsritzel 12mm	(A-B-C)
2 Sicherheitsritzel 16mm	(*)
1 Sicherheitsschake 50T	(*)

Alle Bolzen und Muttern : Qualität 8.8

Hinweise

Die Maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.
Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz und Antidröhmaterial entfernt werden.
Vor dem Bohren prüfen, daß keine dort eventuell Leitungen beschädigt werden können.

Trekhaken - attelages



Towbars - Anhängevorrichtungen



Bouten - Boulons - Bolts - Bolzen
Kwaliteit - Qualité - Quality - Qualität 8.8

DIN931/DIN933/DIN7991

M6-----10.8Nm of 1.1kgm
M12-----88.3Nm of 9.0kgm
M22-----265 Nm ok 27kgm

M8-----25.5Nm of 2.60kgm
M14-----137 Nm of 14.0kgm

M10-----52.0Nm of 5.30kgm
M16-----211 Nm of 21.5kgm

Ontwerp

GDW

Designed by

GDW

Signé

GDW

Entwurf

GDW